

**Zeitschrift:** Rapport d'activité / Comité International de la Croix-Rouge  
**Herausgeber:** Comité International de la Croix-Rouge  
**Band:** - (1976)

**Rubrik:** Finances

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Recrutement des délégués

Cinq cent soixantequinze candidatures ont été enregistrées en 1976 par le CICR pour la fonction de délégué, contre 521 en 1975.

Sur ce total de 575 offres de services, 200 émanaient de personnes non suisses, qui ne pouvaient entrer en ligne de compte pour la fonction de délégué. Ces candidats ont été invités à s'adresser aux Sociétés nationales de la Croix-Rouge de leurs pays respectifs.

Sur les 375 candidatures suisses examinées, 70 ont été retenues et 305 (81%) écartées.

## Cours de formation: 78 participants

Le cours d'introduction à la fonction de délégué, à l'issue duquel s'opère la sélection définitive, a été organisé à trois reprises au Centre de rencontres de Cartigny (Genève). Il a réuni 78 participants (dont 9 femmes) soit:

- les candidats retenus lors de la présélection opérée par le Service des délégations
- quelques collaborateurs du CICR
- 8 invités (2 stagiaires du Département Politique Fédéral et 6 volontaires du Corps suisse d'aide en cas de catastrophe à l'étranger)
- 20 personnes venant du Groupe pour missions internationales du CICR (créé en 1962, le GMI a pour tâche de recruter plus particulièrement du personnel spécialisé — médecins, opérateurs-radio, chauffeurs, etc. — qui s'engage à se mettre à la disposition de l'Institution pendant au moins deux mois par période de deux ans).

L'un de ces cours a été réservé à la formation de personnel technique (administrateurs, opérateurs-radio, techniciens, secrétaires, chauffeurs, etc.).

## VIII. FINANCES

### Recherche de fonds

En 1976, le CICR a fondé sa campagne de recherche de fonds sur un certain nombre d'engagements pris à diverses reprises par les Etats Parties aux Conventions de Genève et par les Sociétés nationales:

- Lors de la Conférence diplomatique de Genève en 1949, les représentants des Gouvernements signataires sont convenus de la Résolution suivante:

« Attendu que les Conventions de Genève imposent au Comité international de la Croix-Rouge l'obligation de se tenir prêt en tout temps et en toutes circonstances à remplir les tâches humanitaires que lui confient ces Conventions,

la Conférence reconnaît la nécessité d'assurer au Comité international de la Croix-Rouge un appui financier régulier. »

– En novembre 1973, la XXII<sup>e</sup> Conférence internationale de la Croix-Rouge, a voté à l'unanimité une Résolution (II, 1) visant à renforcer le soutien accordé au CICR. Par cette Résolution, la Conférence

« Rappelant la tâche très importante qu'accomplit le CICR et qui, en raison des circonstances internationales n'a cessé de croître,

demande à toutes les Sociétés nationales de la Croix-Rouge de soutenir l'activité permanente du CICR par une contribution régulière,

adresse un pressant appel à tous les Gouvernements signataires des Conventions de Genève pour qu'ils soutiennent de manière plus systématique et substantielle le financement régulier du CICR. »

Depuis la XXII<sup>e</sup> Conférence, plusieurs conflits ont marqué la vie internationale: à Chypre (1974), en Angola (1975), à Timor (1975), enfin au Liban (1975-1976). Le CICR a engagé des opérations de grande envergure et son action a été déterminante pour la protection et l'assistance de milliers de victimes. Durant cette même période, ses délégués en Afrique (notamment en Afrique australe), en Amérique latine, en Asie et au Moyen-Orient poursuivaient leurs activités.

Si certaines de ces opérations ont fait l'objet d'appels spéciaux auxquels la communauté internationale a généralement répondu, beaucoup d'autres ont été prises en charge par le budget ordinaire du CICR. De plus, la nécessité où ce dernier se trouve de perfectionner la formation de ses délégués et l'infrastructure de son appareil logistique entraîne des dépenses considérables.

Or, les Etats Parties aux Conventions n'ont répondu que modestement à l'appel lancé en 1973 à Téhéran, puisque le total de leurs contributions a passé de Fr. s. 9 692 055,— à Fr. s. 11 151 950,—, marquant ainsi une augmentation de Fr. s. 1 459 895,—.

Pour tenter d'équilibrer ce budget, un effort particulier a été fait auprès des Gouvernements européens, du Canada et du Japon.

Le Président du CICR et le Président du Conseil exécutif ont participé à ces négociations au plus haut niveau. En outre, les événements du Liban ont été l'occasion de nombreux contacts avec les Gouvernements arabes afin d'obtenir de leur part, non seulement un appui ad hoc, mais aussi une contribution plus régulière aux activités générales du CICR. Les négociations sont en cours et 1977 devrait permettre de les conclure.

Cet ensemble de démarches faites en 1976 auprès des Etats signataires des Conventions de Genève ont abouti à des réactions

positives de la part, notamment, des Gouvernements du Canada, des Emirats arabes unis, de Grèce, d'Irlande, du Liechtenstein, de Norvège et des Pays-Bas.

Un appel général a été également lancé en 1976 aux Sociétés nationales, appel qui se basait cette fois sur une Résolution de la Commission pour le financement du CICR, composée de représentants de 9 Croix- et Croissants-Rouges. Cette Résolution engageait notamment les Sociétés nationales à verser une contribution équivalente au 50% de celle qu'elles versent à la Ligue. La réaction générale a été positive puisque les contributions globales des Sociétés nationales ont passé de Fr. s. 1 245 730,— en 1975 à Fr. s. 1 482 425,— en 1976.

Enfin, le délégué à la recherche de fonds a poursuivi ses efforts auprès du secteur privé, notamment celui des fondations américaines, dont il a obtenu jusqu'ici des versements annuels pour une somme globale d'environ 300 000 dollars.

Il est important de rappeler que toutes les contributions publiques ou privées versées au CICR se font dans le respect total de l'indépendance de l'Institution et de sa neutralité.

## Bilan et compte de résultat 1976

Rappelons que, depuis 1971, le CICR a adopté une structure financière divisée en trois parties:

1. *La structure permanente*, constituée par les comptes qui enregistrent toutes les recettes et dépenses relatives aux tâches traditionnelles et permanentes que le CICR accomplit de façon régulière.

Pour être efficace, cette structure doit être maintenue dans des limites strictes et disposer d'un personnel ayant un haut niveau de formation et d'expérience professionnelle. Cette structure exige la continuité.

2. *La structure temporaire*, constituée par les comptes qui enregistrent les recettes provenant des contributions complémentaires de la Confédération suisse et les dépenses correspondant aux programmes que ces recettes financent.

Cette structure a pour but de pallier l'extension temporaire, en importance et en durée des tâches traditionnelles et régulières.

Cette structure dispose d'un personnel engagé pour une durée limitée. C'est par cette structure que sont financés, par exemple, tous les travaux relatifs à la Conférence diplomatique sur la réaffirmation et le développement du droit international humanitaire.

Les comptes des deux structures ci-dessus constituent le budget ordinaire du CICR.

3. *La structure occasionnelle*, constituée par les comptes spéciaux que le CICR ouvre lorsqu'il doit mobiliser des moyens importants pour répondre à des actions urgentes, parfois imprévisibles, dont l'ampleur excède nettement ses activités régulières.

Les comptes de cette structure forment le budget extraordinaire du CICR.

### Bilan

Par rapport à celui de 1975, le Bilan au 31 décembre 1976 se caractérise par deux changements importants, soit:

1. *Une très forte augmentation des capitaux placés à court terme, due aux fonds recueillis pour financer les opérations au Liban, à la suite de l'appel lancé par le CICR en octobre 1976.*

Cette augmentation se traduit tout naturellement par la variation importante, au passif du Bilan, du poste Fonds réservés pour des actions en cours.

2. *La stabilité des Réserves générales du CICR qui, fort heureusement, et grâce au résultat équilibré des comptes de l'exercice 1976, n'ont pas été mises à contribution pour couvrir un déficit.*

Ainsi l'effort accompli depuis plusieurs années continue à porter ses fruits. Cependant, il convient de souligner que les bases du financement permanent du CICR restent fragiles, et cela tant que les contributions annuelles régulières des Gouvernements n'auront pas enregistré une nette augmentation.

### Compte de résultat

Alors que le budget faisait apparaître un déficit de Fr. s. 3 369 000,— en chiffres arrondis, le résultat de l'exercice présente un léger excédent de recettes de Fr. s. 4 478,—.

Ce redressement est principalement dû aux trois circonstances suivantes:

– *Ralentissement du taux d'inflation en Suisse, au cours de l'année 1976 (progression de 1,27%).*

– *Engagement d'un nombre plus élevé de cadres permanents du CICR dans l'action au Liban, financée par la structure occasionnelle, qui s'est prolongée. Les engagements de dépenses et les activités initialement prévus dans le budget ordinaire ont été, par voie de conséquence, réduits dans la même proportion.*

– *Prise en charge, par une contribution de la structure temporaire, de toutes les dépenses en relation directe avec les travaux de la Conférence diplomatique sur le droit humanitaire.*

En ce qui concerne les actions spéciales, financées par des budgets ad hoc, le CICR a obtenu des Gouvernements et Sociétés nationales, mais parfois aussi d'institutions spécialisées comme le Haut Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés (HCR), non seulement les fonds dont il avait besoin, mais également d'importantes prestations en nature et en services. Ainsi, toutes ces actions ont-elles eu leurs budgets entièrement couverts (cf. Tableau VII).

## Dépenses par genre d'activités

L'innovation introduite dans le Rapport d'activité de 1975 (tableau IV) a été maintenue et, au cours de l'exercice 1976, des mesures internes ont permis de déterminer de façon encore plus précise qu'en 1975 le coût des diverses activités exercées par le CICR.

Concernant, d'une part, les dépenses de recrutement, formation et gestion du personnel, d'autre part, celles relatives à la gestion financière, il y a lieu de relever que les activités qu'elles recouvrent s'exercent également au profit de toutes les actions spéciales, financées par des budgets ad hoc.

Par conséquent, si l'on tient compte de l'ensemble des activités déployées par le CICR en cours d'exercice — c'est-à-dire y compris les actions spéciales — les dépenses de gestion ne représentent, en fait, que les 5% environ des dépenses totales.

## Fonds pour actions en cours (Tableau IX)

Cette rubrique englobe :

- *le Fonds spécial du CICR, alimenté par la Collecte faite chaque année auprès du peuple suisse, et dont le produit de 1976 s'est élevé à Fr. s. 693 790,— (Tableau IX, rubrique 2.1.).*

— *l'ensemble des fonds reçus pour financer toutes les actions spéciales, et dont l'utilisation, en raison du décalage normal qui existe toujours entre le moment où sont recueillis les fonds et les délais nécessaires à l'exécution des programmes, sont reportés d'un exercice comptable sur le suivant.*

Grâce aux mesures de rationalisation introduites il y a plusieurs années déjà, le CICR prend à sa charge tous les frais d'organisation et de gestion de la Collecte, de sorte que, à l'instar des années précédentes, les dons reçus en 1976 seront totalement affectés à des programmes de secours réalisés en 1977.

## Divers

Les tableaux présentés pour le Bilan et le Compte de résultat (Tableaux I à IV, puis VII à XI) sont complétés, d'une part, par deux autres Tableaux (V et VI) faisant état des contributions reçues en 1976 des Gouvernements et Sociétés nationales pour le financement de la structure permanente du CICR, d'autre part, par la publication du Bilan et du Compte de résultat de chacun des Fonds et Fondations dont la gestion incombe au CICR.

Enfin, la publication du Rapport de contrôle de la Fiduciaire OFOR S.A., organe statutairement chargé du contrôle des comptes par le CICR, clôt la partie financière de ce Rapport d'activité 1976.



## Bilans comparés 1976/75 au 31 décembre

TABLEAU I

(Présentation résumée en milliers de francs suisses)			(Présentation résumée en milliers de francs suisses)		
	1976	1975		1976	1975
<b>ACTIF</b>			<b>PASSIF</b>		
DISPONIBILITÉS .....	3 214	4 547	DETTES À COURT TERME		
ACTIFS RÉALISABLES À COURT TERME			— Créditeurs .....	3 077	3 151
— Titres (valeur boursière) .....	4 741	4 230	— Passifs transitoires .....	656	541
— Placements .....	17 114	3 202		3 733	3 692
— Débiteurs .....	1 671	3 747			
— Actifs transitoires .....	180	136			
	23 706	11 315			
ACTIFS IMMOBILISÉS					
— Immeubles .....	304	435			
— Matériel de premiers secours .....	85	73			
— Mobilier et autre matériel .....	58	218			
	447	726			
AVANCES AUX DÉLÉGATIONS ..	2 407	1 535			
TOTAL DU BILAN .....	29 774	18 123			
FONDS FIDUCIAIRES					
— Débiteurs .....	1	1			
— Avoirs en banque .....	58	258			
	59	259			

# Compte annuel de résultat 1976

DÉPENSES (en francs suisses)	Budget ordinaire				Budget extraordinaire	Total général
	Structure permanente	Conférence diplomatique	Structure temporaire	Total	Structure occasionnelle	
<b>Activités exercées par:</b> ASSEMBLÉE, CONSEIL EXÉCUTIF <sup>1</sup> .....	1 504 318	440 927		1 945 245		1 945 245
DÉPARTEMENT DE LA DOCTRINE ET DU DROIT						
Groupe de direction .....	204 717	111 353	53 578	369 648		369 648
Division juridique .....		348 357	322 124	670 481	590 382	1 260 863
Division diffusion et documentation .....	594 392		18 180	612 572		612 572
Division Sociétés nationales et doctrine .....	391 019	10 864		401 883		401 883
Revue internationale .....	413 522			413 522		413 522
DÉPARTEMENT DES OPÉRATIONS	1 603 650	470 574	393 882	2 468 106	590 382	3 058 488
Groupe de direction .....	707 391	19 090		726 481		726 481
Division des secours .....	833 256			833 256		833 256
Zone Europe, Amérique du Nord .....	279 455			279 455	1 650 299	1 929 754
Zone Afrique .....	615 471		628 466	1 243 937	2 289 089	3 533 026
Zone Asie-Océanie .....	144 531		207 077	351 608	464 600	816 208
Zone Moyen-Orient <sup>2</sup> .....	695 366	15 542	2 357 905	3 068 813	14 726 014	17 794 827
Zone Amérique latine .....	449 902		365 863	815 765	1 059 947	1 875 712
AGENCE CENTRALE DE RECHERCHES ET SERVICE INTERNATIONAL DE RECHERCHES ...	3 725 372	34 632	3 559 311	7 319 315	20 189 949	27 509 264
DÉPARTEMENT DU PERSONNEL .....	1 626 495	12 304		1 638 799		1 638 799
DÉPARTEMENT DES FINANCES ET ADMINIS- TRATION .....	1 223 447			1 223 447		1 223 447
DIVISION PRESSE ET INFORMATION .....	4 351 769	4 120	50 341	4 406 230		4 406 230
DÉLÉGUÉ AUPRÈS DES ORGANISATIONS INTER- NATIONALES .....	986 716			986 716		986 716
COÛT DES ACTIVITÉS .....	239 332	19 203		258 535		258 535
AUTRES DÉPENSES	15 261 099	981 760	4 003 534	20 246 393	20 780 331	41 026 724
Frais d'organisation de la collecte .....	147 106			147 106		147 106
Amortissements extraordinaires .....	250 000			250 000		250 000
Provisions pour renouvellement des équipements .....	242 250			242 250		242 250
Autres dépenses .....	31 701			31 701	316 585	31 701
TOTAL DES DÉPENSES .....	15 932 156	981 760	4 003 534	20 917 450	21 096 916	42 014 366
POUR BALANCE		4 478				4 478
Excédent de recettes 1976 .....			587 019	4 478		587 019
Avances pour 1977 .....				587 019	11 003 555	11 003 555
Reporté à nouveau .....						
<b>TOTAL</b> .....	15 936 634	981 760	4 590 553	21 508 947	32 100 471	53 609 418

<sup>1</sup> Cette rubrique comprend les dépenses pour les travaux préparatoires des conférences internationales et des consultations et réunions d'experts dont la responsabilité incombe au CICR.

<sup>2</sup> Y compris les pays du Maghreb et du sous-continent asiatique.

RECETTES (en francs suisses)	Budget ordinaire				Budget extraordinaire	Total général
	Structure permanente	Conférence diplomatique	Structure temporaire	Total	Structure occasionnelle	
<b>RECETTES RÉGULIÈRES</b>						
Contributions:						
– Gouvernements .....	11 151 950			11 151 950		11 151 950
– Sociétés nationales .....	1 482 425			1 482 425		1 482 425
– Complémentaires de la Confédération suisse .....		981 760	4 355 923	5 337 683 <sup>3</sup>		5 337 683
Contributions de sources privées .....	309 500			309 500		309 500
Dons et legs non assignés .....	714 392			714 392		714 392
Revenus financiers .....	1 283 601			1 283 601		1 283 601
	14 941 868	981 760	4 355 923	20 279 551		20 279 551
<b>RECETTES COMPLÉMENTAIRES</b>						
Contributions:						
– du Gouvernement néerlandais .....	452 500			452 500		452 500
– du Gouvernement suédois .....	202 323			436 953 <sup>4</sup>		436 953
Fondations américaines .....	89 675			89 675		89 675
Don assigné .....	30 000			30 000		30 000
	774 498		234 630	1 009 128		1 009 128
<b>RECETTES AD HOC</b>						
Contributions aux actions spéciales .....					32 773 239	32 773 239
Participation des actions spéciales aux dépenses de la structure permanente (gestion, administration, information) .....	672 768			672 768	(672 768)	—
Contribution extraordinaire du Gouvernement néerlandais, affectée aux activités de 1977 .....	16 389 134	981 760	4 590 553	21 961 447	32 100 471	54 061 918
	(452 500)			(452 500)		(452 500)
<b>TOTAL</b> .....	15 936 634	981 760	4 590 553	21 508 947	32 100 471	53 609 418

<sup>3</sup> Ce montant se compose de Fr.s. 4 603 969, contributions complémentaires pour 1976, et de Fr.s. 733 714, provenant du solde reporté de 1975.

<sup>4</sup> Cette contribution s'élève à Kr.S. 1 million, soit Fr.s. 582 400. De ce montant, Fr.s. 145 447 ont été affectés aux activités de 1977.

**BUDGET**  
**Résultats 1975 et 1976**

(En francs suisses)

	Résultat 1975	Résultat 1976	Budget 1977
<b>DÉPENSES</b>			
<b>Activités exercées par:</b>			
ASSEMBLÉE, CONSEIL EXÉCUTIF .....	1 692 812	1 945 245 <sup>1</sup>	1 693 530
<b>DÉPARTEMENT DE LA DOCTRINE ET DU DROIT</b>			
Groupe de direction .....	261 648	369 648	349 150
Division juridique .....	649 616	670 481	721 680
Division diffusion et documentation .....	533 713	612 572	597 690
Division Sociétés nationales et doctrine .....	287 435	401 883	421 890
Revue internationale <sup>2</sup> .....	365 006	413 522	—
	2 097 418	2 468 106	2 090 410
<b>DÉPARTEMENT DES OPÉRATIONS</b>			
Groupe de direction .....	432 066	726 481	943 135 <sup>3</sup>
Division des secours .....	816 103	833 256	931 930
Zone Europe et Amérique du Nord .....	253 135	279 455	441 665
Zone Afrique .....	1 059 343	1 243 937	1 221 200
Zone Asie-Océanie .....	1 500 238	351 608	545 090
Zone Moyen-Orient <sup>4</sup> .....	3 563 976	3 068 813	2 799 890
Zone Amérique latine .....	787 804	815 765	595 444
	8 412 665	7 319 315	7 478 354
	1 465 120	1 638 799	2 029 360
<b>DÉPARTEMENT DU PERSONNEL</b> .....	1 173 476	1 223 447	1 282 095
<b>DÉPARTEMENT FINANCES ET ADMINISTRATION</b> .....	4 734 359	4 406 230	4 766 421
<b>DIVISION PRESSE ET INFORMATION</b> <sup>2</sup> .....	753 072	986 716	1 372 845
<b>DÉLÉGUÉ AUPRÈS DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES</b> .....	241 811	258 535	265 640
<b>COÛT DES ACTIVITÉS</b> .....	20 570 733	20 246 393	20 978 655
<b>AUTRES DÉPENSES</b>			
Frais d'organisation de la collecte .....	154 146	147 106	146 000
Etude générale d'organisation .....	175 105	250 000	
Amortissements extraordinaires .....	37 066	242 250	
Provision pour renouvellement équipements .....	364 668 <sup>5</sup>	31 701	
	21 301 718	20 917 450	21 124 655
	1 002 574	4 478 587 019	
<b>POUR BALANCE</b>			
Excédent de recettes .....	22 304 292	21 508 947	21 124 655

<sup>1</sup> Voir note 1 sous Tableau II.

<sup>2</sup> La Revue internationale, dont le budget pour 1977 s'élève à Fr. 399 110,—, a été transférée à la Division Presse et Information.

<sup>3</sup> Le chiffre de Fr. 943 135,— comprend Fr. 193 540,— pour la Division médicale créée à fin 1976.

<sup>4</sup> Y compris les pays du Maghreb et du sous-continent asiatique.

<sup>5</sup> En 1976 et 1977 l'action Manuel scolaire a été transférée dans le budget extraordinaire.

<sup>6</sup> Voir note 3, Tableau II.

**ORDINAIRE  
comparés avec budget 1977**

TABLEAU III

(En francs suisses)

	Résultat 1975	Résultat 1976	Budget 1977
<b>RECETTES</b>			
CONTRIBUTIONS DES GOUVERNEMENTS			
Annuelles régulières .....	11 043 450	11 151 950	11 386 265
Complémentaires de la Confédération suisse .....	5 905 749	5 337 683 <sup>6</sup>	5 030 995
CONTRIBUTIONS DES SOCIÉTÉS NATIONALES			
Annuelles régulières .....	1 245 720	1 482 425	1 467 030
CONTRIBUTIONS DE SOURCES PRIVÉES .....	329 800	309 500	300 000
DONS ET LEGS NON ASSIGNÉS .....	1 184 684	714 392	400 000
REVENUS FINANCIERS .....	1 120 166	1 283 601	815 100
RECETTES COMPLÉMENTAIRES	20 829 569	20 279 551	19 399 390
Contribution du Gouvernement néerlandais .....		452 500	100 000
Contribution du Gouvernement suédois .....		436 953	150 000
Autres Gouvernements .....	51 200		
Fondations américaines .....		89 675	150 000
Don assigné .....		30 000	
Financement action manuel scolaire .....	364 668		
RECETTES AD HOC	415 868	1 009 128	400 000
Participation des actions spéciales .....	1 069 113	672 768	660 000
Transferts sur structure occasionnelle .....	(200 000)		
POUR BALANCE			
Excédent des dépenses .....	189 742	(452 500)	665 265
Report Contribution extraordinaire du Gouvernement néerlandais sur 1977			
Déficit budgétaire 1977 .....			
	22 304 292	21 508 947	21 124 655

## Budget de dépenses par genre d'activités

TABLEAU IV

ACTIVITÉS	1977 Budget ordinaire	1976 Dépenses	1976 Budget ordinaire
(En francs suisses)			
<b>CONVENTIONNELLES ET STATUTAIRES</b>			
PROTECTION ET ASSISTANCE			
Implantation et préparation .....	1 455 862	1 471 054	2 078 086
Application des Conventions .....	3 012 564	3 020 505	3 044 598
Assistance médicale et matérielle .....	997 311	714 912	856 662
Recherche et regroupement .....	2 182 738	1 817 066	2 044 659
	7 648 475	7 023 537	8 024 005
<b>JURIDIQUE</b>			
Réaffirmation développement droit humanitaire .....	1 307 051	1 296 834	1 288 280
Diffusion principes Croix-Rouge et droit .....	763 285	754 150	810 700
	2 070 336	2 050 984	2 098 980
<b>EXTRA-CONVENTIONNELLES</b>			
Implantation et préparation .....	1 148 365	1 205 128	1 634 477
Détenus politiques .....	688 791	715 406	1 055 848
	1 837 156	1 920 534	2 690 325
<b>PROBLÈMES DE DOCTRINE .....</b>	128 550	122 240	174 283
<b>INFORMATION ET RELATIONS PUBLIQUES</b>			
Sociétés nationales .....	318 801	267 514	541 417
Organisations internationales .....	287 723	272 508	302 236
Mass media et visiteurs .....	1 227 600	1 426 348	1 201 813
	1 834 124	1 966 370	2 045 466
<b>GESTION DU PERSONNEL .....</b>	1 347 162	1 293 097	1 391 555
<b>GESTION FINANCIÈRE .....</b>	1 011 899	1 009 003	1 268 360
<b>GESTION ADMINISTRATIVE .....</b>	211 922	202 726	237 615
Circulation, archivage des informations et de la documentation .....	776 415	599 233	597 840
Production documents .....	1 209 625	1 056 811	927 150
Intendance .....	260 523	249 770	692 203
Equipement mobilier .....	231 627	355 360	171 900
Equipement immobilier .....	727 799	878 243	361 800
Provision pour renouvellement des équipements .....	—	242 250	—
	5 776 972	5 886 493	5 648 423
<b>FRAIS INSTITUTIONNELS .....</b>	292 970	352 080	288 000
<b>ASSEMBLÉE, CONSEIL EXÉCUTIF .....</b>	1 536 072	1 595 212	1 260 135
<b>TOTAL .....</b>	21 124 655	20 917 450	22 229 617

**Etat des contributions des Gouvernements pour le financement de la structure permanente en 1976**

TABLEAU V

PAYS	En francs suisses		PAYS	En francs suisses	
	Reçues	Attendues		Reçues	Attendues
Afrique du Sud .....	38 460		Oman .....		14 700
Algérie .....	290 360	15 000	Ouganda .....	2 965	12 250
Allemagne, République fédérale d' .....			Pakistan .....		
Australie .....	16 300	133 760	Pays-Bas .....	50 000	
Autriche .....			Pologne .....	30 000	
Bahrein .....			Portugal .....	15 000	
Belgique .....	33 970	24 500	République de Corée .....	19 600	
Birmanie .....		6 400	République démocratique allemande ..	5 000	
Brésil .....	15 060		Royaume-Uni .....	91 175	
Bulgarie .....	6 000		Rwanda .....	5 225	
Burundi .....	2 440		Saint-Marin .....		2 760
Canada .....	126 125		Sénégal .....	15 000	
Chili <sup>1</sup> .....	8 505		Suède .....	169 650	
Chypre .....	3 555		Suisse .....	7 500 000	
Colombie .....	6 765		Sri Lanka .....	2 325	
Côte-d'Ivoire .....		6 400	Tanzanie .....	3 700	
Danemark .....	83 010		Thaïlande .....	18 000	
Egypte .....	40 695		Trinité et Tobago .....	1 000	
Emirats arabes unis .....	124 000	730	Tunisie .....	6 350	
Equateur .....	1 870		Turquie .....		50 000
Espagne .....	8 000		Venezuela .....		135 000
Etats-Unis d'Amérique .....	1 081 240		Yugoslavie .....		2 500
Finlande .....	38 250				
France .....	177 390			10 496 775	616 485
Grèce .....	46 460			38 690	
Guyane .....	2 875			10 535 465	616 485
Haute-Volta .....	240				
Honduras .....	2 450				
Hongrie .....	2 000				
Inde .....		23 465			
Indonésie .....		23 330			
Irak .....		24 500			
Iran .....	50 000				
Irlande .....	15 000				
Islande .....	2 500				
Israël .....	37 295				
Italie .....		67 200			
Jamaïque .....	2 630				
Japon .....	72 600				
Jordanie .....	15 420				
Koweit .....		50 000			
Liban .....	25 000				
Libéria .....	20 000	16 240			
Liechtenstein .....					
Luxembourg .....	4 600				
Madagascar .....		1 750			
Malte .....	2 525				
Maroc .....	15 000				
Mexique .....	10 000				
Monaco .....	3 635				
Mongolie .....	1 000				
Népal .....	2 000				
Nigeria .....		6 000			
Norvège .....	67 940				
Nouvelle-Zélande .....	58 620				

<sup>1</sup> Montant reçu en 1976, à valoir sur la contribution 1974.

**RÉGULARISATION DES ANNÉES ANTÉRIEURES**

PAYS	Fr.s.
Afrique du Sud .....	(4 460)
Australie .....	29 345
Birmanie .....	12 800
Etats-Unis d'Amérique .....	(43 680)
Inde .....	(2 685)
Indonésie .....	(5 235)
Iran .....	20 000
Israël .....	(1 180)
Jamaïque .....	425
Pakistan <sup>1</sup> .....	(13 250)
Sénégal .....	(3 195)
Singapour .....	2 560
Suède .....	41 750
Tanzanie .....	3 600
Tunisie .....	2 000
Autres .....	(105)
	38 690

<sup>1</sup> Cette somme a été affectée à l'action spéciale en Indochine.

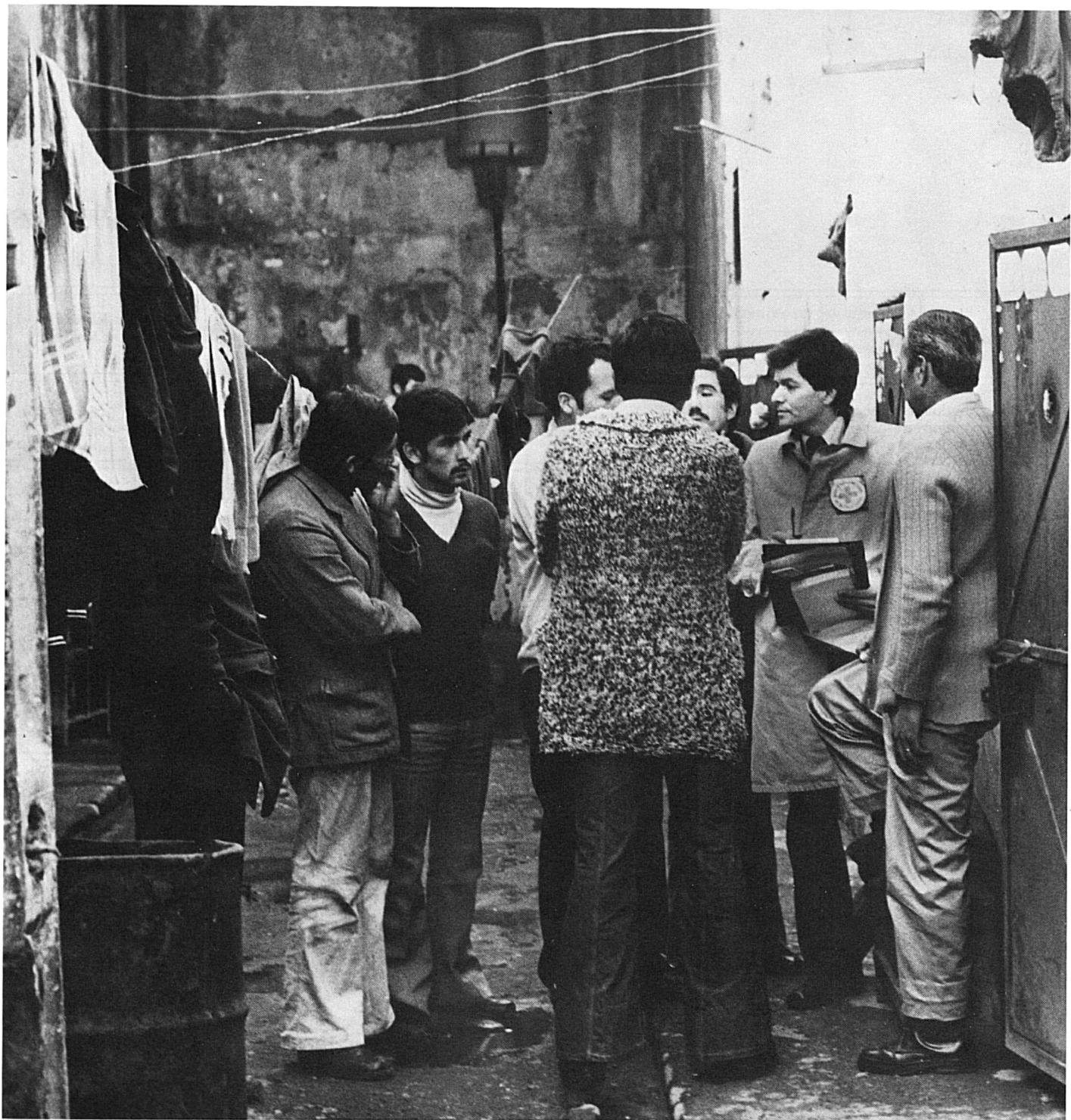
**Etat des contributions des Sociétés nationales pour le financement de la structure permanente en 1976**

TABLEAU VI

PAYS	En francs suisses		PAYS	En francs suisses	
	Reçues	Attendues		Reçues	Attendues
Afghanistan .....	3 000		République de Corée .....	15 930	
Afrique du Sud .....			République démocratique allemande ..	10 000	
Albanie .....	700		République dominicaine .....	4 370	
Allemagne, République fédérale d' .....	189 325		Roumanie .....	23 340	
Australie .....	87 940		Royaume-Uni .....	23 250	
Autriche .....	21 850		Saint-Marin .....		
Bangladesh .....	1 500		Salvador, El .....		2 760
Bahrein .....			Singapour .....	1 500	1 505
Belgique .....	20 000		Suède .....	10 000	
Bénin .....			Syrie .....	5 560	
Botswana .....	1 500		Tchécoslovaquie .....	3 000	
Bulgarie .....	6 250		Thaïlande .....	21 490	
Canada .....	38 195		Trinité et Tobago .....	1 000	
Chili .....	2 500		Tunisie .....	5 555	
Chine .....	30 000		URSS .....	16 000	
Côte-d'Ivoire .....			Vietnam, République socialiste du .....	3 700	
Danemark .....	28 530		Yougoslavie .....		2 280
Equateur .....	4 460				
Espagne .....	17 000		Régularisation des années antérieures ..	1 449 910 (1 330)	33 845
Etats-Unis d'Amérique .....	248 000			1 448 580	33 845
Ethiopie .....					
Fidji .....	1 500				
Finlande .....	3 000				
France .....	101 885				
Grèce .....	31 150				
Guatemala .....	4 450				
Haiti .....	3 190				
Honduras .....					
Hongrie .....	5 000				
Irak .....	8 150				
Iran .....	42 600				
Irlande .....	8 150				
Islande .....	2 000				
Italie .....	29 245				
Japon .....	169 700				
Jordanie .....	4 130				
Liban .....	6 500				
Liechtenstein .....	3 000				
Luxembourg .....	13 000				
Malaisie .....	4 450				
Mauritanie .....	1 500				
Monaco .....	8 520				
Népal .....	500				
Nigeria .....	5 550				
Nouvelle-Zélande .....	19 650				
Pakistan .....	8 150				
Pays-Bas .....	50 400				
Pérou .....	5 550				
Philippines .....	39 645				
Pologne .....	15 000				
Portugal .....	8 900				

RÉGULARISATION DES ANNÉES ANTÉRIEURES	
PAYS	En francs suisses
Afghanistan .....	3 000
Autriche .....	3 705
Birmanie .....	3 000
Equateur .....	1 440
Malaisie .....	3 300
Philippines .....	(20 195)
Portugal .....	2 300
Salvador, El .....	2 075
Autres .....	45
	(1 330)



## Mouvements financiers

(en francs suisses)

	Angola	Chili	Chypre	Kurdistan Irakien
Contributions en espèces des Gouvernements .....	1 730 542	1 000 988	634 680	—
Contribution en espèces des Sociétés nationales .....	69 188	227 074	7 225	—
Contributions en espèces de provenances diverses .....	76 504	17 504	736	—
Recettes 1976 .....	1 876 234	1 245 566	642 641	—
Participation à la structure permanente pour frais de gestion et d'administration des actions spéciales .....	(201 835)	—	(33 634)	—
<b>Recettes 1976 nettes .....</b>	<b>1 674 399</b>	<b>1 245 566</b>	<b>609 007</b>	<b>—</b>
<b>Dépenses 1976 nettes .....</b>	<b>(2 289 089)</b>	<b>(1 059 947)</b>	<b>(1 650 298)</b>	<b>4 058</b>
Soldes mouvements 1976 .....	(614 690)	185 619	(1 041 291)	4 058
Attributions et/ou rétrocessions à autres actions de secours .....				
Transferts et/ou remboursements .....	981 197	71 814	927 487	239 061
Soldes reportés de 1975 .....				
Soldes reportés en 1977 .....	366 507	257 433	(113 804) <sup>6</sup>	243 119

<sup>1</sup> Frais 1975 payés en 1976 2 607 Fr.s. et transfert au financement de la structure temporaire 33 100 Fr.s.

<sup>2</sup> Attribué à des programmes de secours particuliers en Asie avec l'accord des donateurs.

<sup>3</sup> Remboursé aux donateurs.

<sup>4</sup> Voir rapport d'activité 1975, tableau IX.

<sup>5</sup> Transféré au compte de provisions diverses.

<sup>6</sup> Solde provisoirement déficitaire, contribution attendue pour début 1977.

**des actions spéciales en 1976**

Liban	Rwanda	Sahara occidental	Timor Est + Ouest	Manuel scolaire	Conférences sur les armes		Totaux
					Lucerne 1974	Lugano 1976	
26 129 679 841 462 1 003 564	— — —	441 750 76 031 120 220	— 27 502 43 733	— — —	— — —	309 857 15 000 —	30 247 496 1 263 482 1 262 261
27 974 705  (336 387)	— —	638 001  (67 278)	71 235  (33 634)	— —	— —	324 857  —	32 773 239  (672 768)
<b>27 638 318 (14 433 126)</b>	<b>— —</b>	<b>570 723 (296 946)</b>	<b>37 601 (464 600)</b>	<b>— (316 585)</b>	<b>— —</b>	<b>324 857 (590 383)</b>	<b>32 100 471 (21 096 916)</b>
13 205 192  250 816	—  (35 707) <sup>1</sup> 35 707	273 777  —	(426 999)  (134 006) <sup>2</sup> (255 976) <sup>3</sup> 923 532	(316 585)  379 901 <sup>4</sup>	—  (85 009) 85 009	(265 526)  85 009 (29 942) <sup>5</sup> 210 459	11 003 555  (134 006) (321 625) 4 104 983
13 456 008	—	273 777	106 551	63 316	—	—	14 652 907

**Contributions aux actions**  
**Liste des**

(en francs suisses)

<b>Donateurs</b>	<b>Angola</b>	<b>Chili</b>	<b>Chypre</b>	<b>Liban</b>	<b>Sahara occidental</b>	<b>Timor Est+Ouest</b>	<b>Conférence sur les armes Lugano 1976</b>	<b>Totaux</b>
<b>Gouvernements</b>								
Algérie .....					30 000			<b>30 000</b>
Allemagne (RFA) .....						10 060		<b>758 229</b>
Arabie saoudite .....						70 000		<b>994 000</b>
Argentine .....						10 000 <sup>3</sup>		<b>10 000</b>
Autriche .....						14 245		<b>155 745</b>
Belgique .....						15 000		<b>471 328</b>
Canada .....	390 000	127 545 <sup>1</sup>		1 670 780	109 750		38 000	<b>2 336 075</b>
Danemark .....		41 093		205 182				<b>246 275</b>
Espagne .....						5 000		<b>5 000</b>
Etats-Unis .....	510 000	484 000	634 680	17 155 000	256 000			<b>19 039 680</b>
Finlande .....		64 600						<b>64 600</b>
France .....						20 000		<b>20 000</b>
Ghana .....					10 800			<b>10 800</b>
Inde .....						12 250 <sup>3</sup>		<b>12 250</b>
Iran .....					74 371			<b>74 371</b>
Irlande .....					61 087		3 000	<b>64 087</b>
Islande .....					3 332			<b>3 332</b>
Italie .....						17 570		<b>17 570</b>
Japon .....						38 000		<b>38 000</b>
Liechtenstein .....					5 000			<b>5 000</b>
Luxembourg .....					6 090			<b>6 090</b>
Madagascar .....					2 438			<b>2 438</b>
Maroc .....					136 369			<b>136 369</b>
Mexique .....						1 984		<b>1 984</b>
Nigeria .....						4 116		<b>4 116</b>
Norvège .....	351 042			1 313 058				<b>1 710 100</b>
Pays-Bas .....	479 500			965 125			24 325	<b>1 468 950</b>
Qatar .....				150 000				<b>150 000</b>
Royaume-Uni .....				1 156 750			26 307	<b>1 183 057</b>
Suède .....				436 800				<b>720 550</b>
Suisse .....				500 000				<b>500 000</b>
Thaïlande .....				2 500				<b>2 500</b>
Vatican .....				5 000				<b>5 000</b>
<b>TOTAUX .....</b>	<b>1 730 542</b>	<b>1 000 988</b>	<b>634 680</b>	<b>26 129 679</b>	<b>441 750</b>		<b>309 857</b>	<b>30 247 496</b>

spéciales en 1976  
donateurs

(en francs suisses)

TABLEAU VIII

Donateurs	Angola	Chili	Chypre	Liban	Sahara occidental	Timor Est+Ouest	Conférence sur les armes Lugano 1976	Totaux
<b>Sociétés nationales</b>								
Allemagne (RFA) .....				96 350				<b>121 100</b>
Australie .....	8 008	24 750		44 408		15 445		<b>67 861</b>
Bahrein .....				5 000				<b>5 000</b>
Belgique .....				30 500	5 000			<b>35 500</b>
Canada .....	1 453			55 783	16 640	201		<b>74 077</b>
Espagne .....	3 755			3 621	9 627			<b>17 003</b>
Finlande .....		6 460	7 225	10 000				<b>23 685</b>
France .....				8 700				<b>8 700</b>
Irlande .....	1 032			5 814				<b>6 846</b>
Islande .....				3 332				<b>3 332</b>
Japon .....				8 295				<b>8 295</b>
Libye .....				65 092				<b>65 092</b>
Liechtenstein .....	3 000							<b>3 000</b>
Monaco .....					1 731			<b>1 731</b>
Norvège .....		46 450			12 500		11 856 <sup>2</sup>	<b>70 806</b>
Nouvelle-Zélande .....		4 906			2 688			<b>18 595</b>
Pays-Bas .....				11 001				<b>114 188</b>
Philippines .....				114 188				<b>1 250</b>
Royaume-Uni .....	51 940			1 250				<b>71 113</b>
Singapour .....				11 328				<b>1 000</b>
Suède .....		428		1 000				<b>289 978</b>
Suisse .....		30 000		289 550				<b>125 000</b>
Thaïlande .....				75 000		20 000		<b>1 250</b>
U.R.S.S. .....		114 080		1 250				<b>15 000</b>
<b>TOTAUX</b> .....	<b>69 188</b>	<b>227 074</b>	<b>7 225</b>	<b>841 462</b>	<b>76 031</b>	<b>27 502</b>	<b>15 000</b>	<b>1 263 482</b>
<b>Divers</b> .....	<b>76 504</b>	<b>17 504</b>	<b>736</b>	<b>1 003 564 <sup>4</sup></b>	<b>120 220</b>	<b>43 733</b>		<b>1 262 261</b>
<b>Total général</b> .....	<b>1 876 234</b>	<b>1 245 566</b>	<b>642 641</b>	<b>27 974 705</b>	<b>638 001</b>	<b>71 235</b>	<b>324 857</b>	<b>32 773 239</b>

<sup>1</sup> Contribution d'un million de francs belges, soit 67 577 Fr.s. reçue en 1977.

<sup>2</sup> Contribution totale 23 250 Fr.s. dont 11 394 Fr.s. transférés aux programmes de secours particuliers en Asie.

<sup>3</sup> Contributions annoncées en 1976, à recevoir.

<sup>4</sup> Dans ce total sont compris 17 615 Fr.s. remis par le Croissant-Rouge de Gaza.

**Bureau Indochine (INDSEC)**  
**BILANS COMPARÉS AU 31 DÉCEMBRE 1976 ET 31 MARS 1976**

<b>ACTIF</b>		<b>PASSIF</b>	
		Bilan intermédiaire 31.12.1976	Bilan 31.3.1976
DISPONIBILITÉS .....		433 661	2 439 252
ACTIFS RÉALISABLES À COURT TERME			
– Placements .....	13 095 725	17 557 750	
– Débiteurs .....	273 210	1 179 775	
– Actifs transitoires .....	—	13 401	
	<u>13 368 935</u>	<u>18 750 926</u>	
AVANCES AUX DÉLÉGATIONS	205 614	374 955	
	<u>14 008 210</u>	<u>21 565 133</u>	
DETTES À COURT TERME			
– Créditeurs .....	353 806	484 923	
– Passifs transitoires .....	—	152 681	
	<u>353 806</u>	<u>637 604</u>	
PROVISIONS DIVERSES			
– Programmes repris de «I.O.G.» ..	451 794	307 528	
FONDS PROPRES			
– Excédent de recettes exercice 1.4.75-31.3.76 .....	20 620 001	20 620 001	
– Excédent de dépenses période 1.4.76-31.12.76 .....	(7 417 391)	—	
	<u>13 202 610</u>	<u>—</u>	
	<u>14 008 210</u>	<u>21 565 133</u>	

Les capitaux disponibles au 31.12.1976 représentent les montants nécessaires à la réalisation des programmes mis au point en janvier 1977 à Hanoï.

**Bureau Indochine (INDSEC)**  
**COMPTE DE RÉSULTAT**

	Période du 1.4.76 au 31.12.76	Période du 1.4.75 au 31.3.76 <sup>1</sup>		
		Chiffres comptables	Engagements en cours	Rapport fiduciaire Peat Marwick Mitchell & Co.
<b>RECETTES</b>				
– Contributions Gouvernements .....	1 252 250	33 228 428	255 000 <sup>2</sup>	33 483 428
– Contributions Sociétés nationales .....	751 149	10 002 466	471 300 <sup>2</sup>	10 473 766
– Institutions diverses et particuliers .....	7 657	699 038		699 038
– Autres recettes .....	43 328	38 101		38 101
<b>TRANSFERT SOLDE ACTION « I.O.G. » .....</b>	2 054 384	43 968 033	726 300	44 694 333
<b>TOTAL DES RECETTES .....</b>	—	10 192 625	—	10 192 625
<b>DÉPENSES</b>				
– Dépenses de secours .....	7 721 456	30 214 890	2 770 513 <sup>3</sup>	32 985 403
– Dépenses I.O.G. non provisionnées .....	76 656	—	—	—
– Frais opérationnels .....	1 673 663	3 325 767	22 462 <sup>3</sup>	3 348 229
<b>TOTAL DES DÉPENSES .....</b>	9 471 775	33 540 657	2 792 975	36 333 632
<b>EXCÉDENT DE RECETTES/(DÉPENSES) .....</b>	(7 417 391)	20 620 001	(2 066 675)	18 553 326

<sup>1</sup> Année comptable Indsec : 1 avril au 31 mars.

<sup>2</sup> Contributions à recevoir.

<sup>3</sup> Constitution de provisions pour programmes futurs.

## Fonds spécial pour actions en cours

TABLEAU XI

<b>Résumé du mouvement en 1976</b>	En francs suisses	
	Dépenses	Recettes
1. Solde à nouveau au 1 <sup>er</sup> janvier 1976 .....		2 422 134
2. Recettes en 1976		
2.1. Produit de la collecte faite auprès du peuple suisse .....	693 790	
2.2. Dons attribués à des actions de secours particulières .....	808 036 <sup>1</sup>	
2.3. Autres recettes .....	24 657	
Montant à disposition .....		1 526 483
3. Dépenses en 1976		
3.1. Achats et acheminement des secours selon les zones d'intervention suivantes:		
Dépenses effectives	Engagements en cours	
- Europe .....	38 756	25 897
- Afrique .....	722 459	493 254
- Amérique latine .....	120 174	277 457
- Asie du Sud-Est .....	67 026	392 249
- Moyen-Orient .....	549 531	440 594
- Actions de secours diverses .....	1 736	36 828
- Frais pour maintien du stock de première urgence .....	16 606	68 878
	1 516 288	85 484
	1 735 157	3 251 445
Montant disponible au 31 décembre 1976 .....		3 251 445
4. Montants réservés à des actions et programmes spéciaux		
4.1. Programmes en cours dans les zones d'intervention .....	1 735 157	
4.2. Action Angola .....	366 507	
4.3. Action Chili .....	257 433	
4.4. Action Chypre .....	(113 804)	
4.5. Action Kurdistan irakien .....	243 119	
4.6. Action Liban .....	13 456 008	
4.7. Action Sahara occidental .....	273 777	
4.8. Action Timor .....	106 551	
4.9. Action Manuel scolaire .....	63 316	
4.10. Don Gouvernement néerlandais .....	452 500	
4.11. Don Gouvernement suédois (solde) .....	145 447	
		16 986 011 <sup>3</sup>
<b>Solde du mouvement 1976 .....</b>		17 683 183

<sup>1</sup> Dont attribution de 134 006 Fr.s. (tableau VII) et 11 394 Fr.s. (tableau VIII) de l'action TIMOR.

<sup>2</sup> Figure au passif du bilan, Fonds pour actions en cours, disponible.

<sup>3</sup> Figure au passif du bilan, Fonds pour actions en cours, réservé.

## Fonds spéciaux

### 1. FONDATION EN FAVEUR DU COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

#### BILAN AU 31 RÉCEMBRE 1976

ACTIF			PASSIF
	Fr.s.	Fr.s.	
Titres en portefeuille :			
– Obligations suisses (valeur boursière : Fr. 1 223 010,—) .....	1 171 000,—		Capital inaliénable .....
– Obligations libellées en marks allemands (valeur boursière : Fr. 83 224,—) .....	90 800,—		Réserve inaliénable :
	<hr/>		– Solde reporté de l'exercice précédent .....
	1 261 800,—	29 753,57	– Attribution statutaire prélevée sur le résultat de l'exercice 1976 .....
Banque Nationale Suisse, Genève ...	19 635,05		Total des fonds propres .....
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer .....	<hr/>	<hr/>	Comité international de la Croix-Rouge, Genève, compte courant .....
	1 311 188,62		48 899,85
	<hr/>		<hr/>
			1 311 188,62
			<hr/>

#### COMPTE DE RÉSULTAT POUR L'EXERCICE 1976

##### RECETTES

	Fr.s.
Revenus des titres .....	<hr/> 61 947,45

##### DÉPENSES

Différence entre le prix d'acquisition et la valeur nominale des obligations achetées en cours d'année	2 735,—
Droits de garde .....	616,80
Honoraires de révision .....	725,—
Frais divers .....	341,40
	<hr/> 4 418,20

##### RÉSULTAT

Excédent de recettes par rapport aux dépenses pour l'exercice 1976 .....	<hr/> 57 529,25
--	-----------------

##### RÉPARTITION STATUTAIRE

Attribution statutaire à la réserve inaliénable, selon les dispositions de l'article 8 des statuts: 15 % du résultat ci-dessus .....	8 629,40
Attribution statutaire au CICR du résultat de l'exercice, après l'attribution statutaire à la réserve inaliénable (art. 7 des statuts) .....	48 899,85
Total comme ci-dessus .....	<hr/> 57 529,25

**2. FONDS AUGUSTA**

**BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1976**

**ACTIF**

	Fr.s.
Titres (obligations de fonds publics suisses et autres)	89 000,—
Autres titres suisses .....	25 224,45
	<hr/>
Moins: Provision pour fluctuation de cours .....	114 224,45
	(9 819,45)
Total des titres à leur valeur boursière .....	104 405,—
	<hr/>
Banques .....	8 843,75
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer .....	1 693,60
	<hr/>
	114 942,35
	<hr/>

**PASSIF**

	Fr.s.
Capital inaliénable .....	100 000,—
Réserve pour fluctuation de cours .....	8 525,75
	<hr/>
Total des fonds propres .....	108 525,75
	<hr/>
CICR, Fonds de la Médaille Florence Nigthingale, compte courant .....	4 416,60
Créancier (attribution non retirée) .....	2 000,—
	<hr/>
	114 942,35
	<hr/>

**COMPTE DE RÉSULTAT POUR L'EXERCICE 1976**

**RECETTES**

	Fr.s.
Revenus des titres .....	4 772,50
Intérêts bancaires .....	66,40
	<hr/>
	4 838,90
	<hr/>

**DÉPENSES**

	Fr.s.
Droits de garde, frais bancaires et de révision .....	422,30
	<hr/>
	422,30

**RÉSULTAT**

	Fr.s.
Excédent de revenus par rapport aux charges pour l'exercice 1976, attribué au Fonds de la Médaille Florence Nigthingale, selon résolution de principe de la XXI <sup>e</sup> Conférence Internationale de la Croix- Rouge .....	4 416,60
	<hr/>

**3. FONDS DE LA MÉDAILLE FLORENCE NIGHTINGALE**

**BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1976**

<b>ACTIF</b>		<b>PASSIF</b>	
	Fr.s.		Fr.s.
Titres de fonds publics suisses (valeur boursière: 57 440,—) .....	50 000,—	Capital .....	25 000,—
Banque Nationale Suisse, Genève .....	4 555,05	Réserve:	
Administration fédérale des Contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer .....	812,—	Solde bénéficiaire reporté de l'exercice précédent .....	29 912,65
CIICR, Fonds Augusta, compte courant .....	4 416,60	Plus: excédent de recettes par rapport aux dépenses pour l'exercice 1976 ...	4 871,—
	<b>59 783,65</b>		<b>34 783,65</b>
	<b>59 783,65</b>		<b>59 783,65</b>

**COMPTE DE RÉSULTAT POUR L'EXERCICE 1976**

<b>RECETTES</b>	Fr.s.	<b>DÉPENSES</b>	Fr.s.
Revenus des titres .....	2 320,—	Frais d'impression et d'expédition .....	1 830,60
Différence entre la valeur d'acquisition et la valeur comptable des titres acquis en cours d'exercice .....	360,—	Honoraires de révision .....	375,—
Attribution du solde bénéficiaire au 31 décembre 1976 du compte de résultat du Fonds Augusta, selon résolution de principe de la XXI <sup>e</sup> Conférence Internationale de la Croix-Rouge .....	4 416,60	Droits de garde .....	20,—
	<b>7 096,60</b>		<b>2 225,60</b>
<b>RÉSULTAT</b>	Fr.s.		
Excédent de recettes par rapport aux dépenses pour l'exercice 1976 .....		4 871,—	
		<b>4 871,—</b>	

**4. FONDS CLARE R. BENEDICT**

**BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1976**  
(exprimé en \$US et établi avant la répartition du résultat)

<b>ACTIF</b>		<b>PASSIF</b>	
	\$US	\$US	
Titres en portefeuille (valeur boursière: \$US 1 111 845,38) .....	921 499,74	Fonds propres .....	1 000 000,—
Avoirs en banque .....	143 737,87	Solde bénéficiaire du compte de résultat à distribuer	65 237,61
	<hr/>		<hr/>
	1 065 237,61		1 065 237,61
	<hr/>		<hr/>

**COMPTE DE RÉSULTAT POUR L'EXERCICE 1976**

<b>RECETTES</b>	\$US	<b>DÉPENSES</b>	\$US
Produit des titres .....	70 082,20	Droits de garde, honoraires et autres frais administratifs .....	7 284,98
Intérêts bancaires .....	6 181,56	Perte nette sur vente de titres: - pertes .....	8 165,40
	<hr/>	- gains .....	5 073,93
	76 263,76		<hr/>
	<hr/>		10 376,45

<b>RÉSULTAT</b>	\$US
Excédent de revenus par rapport aux charges de l'exercice 1976 .....	65 887,31
	<hr/>

<b>DÉTERMINATION DU SOLDE BÉNÉFICIAIRE AU 31 DÉCEMBRE 1976 À DISTRIBUER</b>	\$US
Solde reporté de l'exercice 1975 avant distribution	49 350,30
Distribution des revenus 1975 .....	50 000,—
	<hr/>
	(649,70)
Excédent de revenus par rapport aux charges de l'exercice 1976 (comme ci-dessus) .....	65 887,31
Solde bénéficiaire au 31 décembre 1976, à distribuer	65 237,61
	<hr/>

**5. FONDS FRANÇAIS MAURICE DE MADRE**

**BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1976**

<b>ACTIF</b>		<b>PASSIF</b>	
	Fr.s.		Fr.s.
50 actions S.I. Léman-Pelouse S.A. de Fr. 1 000,— nominal .....	50 000,—	Capital:	
Obligations et bons de caisse (valeur boursière Fr. 648 000,—) .....	600 000,—	Solde reporté de l'exercice précédent	1 030 127,17
	<hr/>	Excédent de recettes de l'exercice 1976 .....	29 598,70
		Total des fonds propres .....	1 059 725,87
Débiteurs:			
– S.I. Léman-Pelouse S.A. compte courant .....	283 230,12		
– AFC, Berne, impôt anticipé à récupérer .....	14 707,30	297 937,42	
	<hr/>		
Banques:			
– Compte courant .....	178,—		
– Livret d'épargne .....	111 610,45	111 788,45	
	<hr/>		
	1 059 725,87		1 059 725,87
	<hr/>		<hr/>

**COMPTE DE RÉSULTAT DE L'EXERCICE 1976**

<b>RECETTES</b>	Fr.s.	<b>DÉPENSES</b>	Fr.s.
Intérêts de la créance contre la S.I. Léman- Pelouse S.A. .....	8 249,40	Charges nettes en relation avec la S.I. Léman- Pelouse S.A. .....	12 400,—
Revenus des titres .....	37 250,—	Honoraires .....	2 650,—
Intérêts du livret d'épargne .....	4 770,90	Droits de garde et frais bancaires .....	359,50
	<hr/>	Frais divers .....	262,10
	50 270,30		
	<hr/>		

<b>RÉSULTAT</b>	Fr.s.
Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1976 .....	34 598,70
	<hr/>

**DÉTERMINATION DU SOLDE DU COMPTE  
DE RÉSULTAT**

Excédent de recettes pour 1976, selon décompte ci-dessus .....	34 598,70
Distribution partielle en 1976 (un bénéficiaire) .....	(5 000,—)
	<hr/>
	29 598,70
	<hr/>

FIDUCIAIRE OFOR S.A., GENÈVE

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE (C.I.C.R.)

G e n è v e

R A P P O R T

relatif au contrôle des comptes annuels  
arrêtés au 31 décembre 1976

En notre qualité d'organe de contrôle statutaire du Comité International de la Croix-Rouge, Genève, nous avons vérifié les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1976.

Nous avons constaté ce qui suit :

- le bilan et le compte de résultat concordent avec la comptabilité,
- les comptes sont tenus avec exactitude,
- les comptes reproduits ci-après reflètent bien la situation financière du Comité International de la Croix-Rouge au 31 décembre 1976 et le résultat de ses opérations pour l'exercice 1976.

Sur la base de notre examen, nous proposons d'approuver les comptes qui vous sont soumis.

Genève, le 23 mars 1977

FIDUCIAIRE OFOR S.A.

Annexes :

Bilan au 31 décembre 1976

Compte de résultat de l'exercice 1976

Mouvement de la Réserve générale pour 1976

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE (C.I.C.R.)

G e n è v eBILAN AU 31 DECEMBRE 1976A C T I F

Fr.

DISPONIBILITES	<u>3.214.246</u>
ACTIFS REALISABLES A COURT TERME	
Placements en titres	4.741.314
Autres placements	17.113.498
Débiteurs	1.671.100
Actifs transitoires	180.325
	<u>23.706.237</u>
ACTIFS IMMOBILISES	
Immeubles (valeur d'assurance-incendie, valeur à neuf : <u>Fr. 1.400.000</u> )	304.000
Matériel de premiers secours	85.170
Mobilier et matériel	57.649
	<u>446.819</u>
AVANCES DE FRAIS AUX DELEGATIONS	<u>2.407.210</u>
	<u>29.774.512</u>

P A S S I F

DETTES A COURT TERME	
Créanciers	3.076.949
Passifs transitoires	656.216
	<u>3.733.165</u>
FONDS POUR ACTIONS EN COURS	
à disposition	697.172
réservés	16.986.011
	<u>17.683.183</u>
PROVISIONS DIVERSES	<u>2.460.879</u>
FONDS PROPRES	
Réserve générale	892.807
Excédent de recettes pour 1976	4.478
Réserve pour actions en cas de conflit généralisé	5.000.000
	<u>5.897.285</u>
FONDS FIDUCIAIRES	<u>29.774.512</u>
Avoirs en banques et créances à disposition des ayants droit	<u>58.532</u>

FIDUCIAIRE OFOR S.A., GENÈVE

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE (C.I.C.R.)

Genève

COMTE DE RESULTAT DE L'EXERCICE 1976 PAR CENTRES D'ACTIVITES ET STRUCTURES

D E P E N S E S

	Conférence diplomatique					Total			
	Structure permanente	Fr.	Structure droit humanitaire	Fr.	Structure temporaire	Fr.	Structure occas- ionnelle	Fr.	Total
ASSEMBLEE, CONSEIL EXECUTIF	1.504.318		440.927		-		-		1.945.245
DEPARTEMENT DE LA DOCTRINE ET DU DROIT									
Groupe de direction	204.717		111.353		53.578		-		369.648
Division juridique	-		348.357		322.124		590.382		1.260.863
Division diffusion et documentation	594.392		-		18.180		-		612.572
Division sociétés natio- nales et doctrine	391.019		10.864		-		-		401.883
Revue internationale	413.522		-		-		-		413.522
	1.603.650		470.574		393.882		590.382		3.058.488
DEPARTEMENT DES OPERATIONS									
Groupe de direction	707.391		19.090		-		-		726.481
Division des secours	833.256		-		-		-		833.256
Zone Europe, Amérique du Nord	279.455		-		-		1.650.299		1.929.754
Zone Afrique	615.471		-		628.466		2.289.089		3.533.026
Zone Asie-Océanie	144.531		-		207.077		464.600		816.208
Zone Moyen-Orient	695.366		15.542		2.357.905		14.726.014		17.794.827
Zone Amérique latine	449.902		-		365.863		1.059.947		1.875.712
	3.725.372		34.632		3.559.311		20.189.949		27.509.264
AGENCE CENTRALE DE RECHER- CHES ET S.I.R.	1.626.495		12.304		-		-		1.638.799
DEPARTEMENT DU PERSONNEL	1.223.447		-		-		-		1.223.447
DEPARTEMENT DES FINANCES ET ADMINISTRATION	4.351.769		4.120		50.341		-		4.406.230
DIVISION PRESSE ET INFORMATION	986.716		-		-		-		986.716
DELEGUES AUPRES DES ORGA- NISATIONS INTERNATIONALES	239.332		19.203		-		-		258.535
COUT DES ACTIVITES	15.261.099		981.760		4.003.534		20.780.531		41.026.724

(à reporter)

R E C E T T E S

	Conférence diplomatique				
	Structure permanente	droit humanitaire	Structure temporaire	Structure occasionnelle	Total
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
<b>CONTRIBUTIONS</b>					
- annuelles régulières gouvernementales	11.151.950	-	-	-	11.151.950
- complémentaires de la Confédération Suisse	-	981.760	4.355.923	-	5.337.683
- extraordinaire du gouvernement néerlandais	452.500	-	-	-	452.500
- extraordinaire du gouvernement suédois	202.323	-	234.630	-	436.953
- annuelles régulières des sociétés nationales	1.482.425	-	-	-	1.482.425
- de source privée	429.175	-	-	-	429.175
	<u>13.718.373</u>	<u>981.760</u>	<u>4.590.553</u>	<u>-</u>	<u>19.290.686</u>
<b>DONS ET LEGS NON ASSIGNE</b>					
	<u>714.392</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>714.392</u>
<b>REVENUS FINANCIERS</b>					
	<u>1.283.601</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1.283.601</u>
<b>FINANCEMENT STRUCTURE OCCASIONNELLE</b>					
Dons et recettes diverses actions	-	-	-	32.773.239	32.773.239
<b>TOTAL DES RECETTES</b>	<b>15.716.366</b>	<b>981.760</b>	<b>4.590.553</b>	<b>32.773.239</b>	<b>54.061.918</b>
Part de la structure occasionnelle aux dépenses permanentes	672.768	-	-	(672.768)	-
Report de contribution pour 1977	(452.500)	-	-	-	(452.500)
	<u>15.936.634</u>	<u>981.760</u>	<u>4.590.553</u>	<u>32.100.471</u>	<u>53.609.418</u>

(à reporter)

FIDUCIAIRE OFOR S.A., GENÈVE

D E P E N S E S

	Conférence diplomatique		Structure temporaire	Structure occas- sionnelle	Total
	Structure permanente	droit humanitaire			
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
reports	15.261.099	981.760	4.003.534	20.780.331	41.026.724
<b>AUTRES DEPENSES</b>					
Frais d'organisation de la collecte en Suisse	147.106	-	-	-	147.106
Amortissements extraordinaires	250.000	-	-	-	250.000
Provisions pour renouvellement des équipements	242.250	-	-	-	242.250
Autres dépenses	31.701	-	-	-	31.701
Action manuel scolaire				316.585	316.585
	671.057	-	-	316.585	987.642
<b>TOTAL DES DEPENSES</b>	<b>15.932.156</b>	<b>981.760</b>	<b>4.003.534</b>	<b>21.096.916</b>	<b>42.014.366</b>
Excédent de recettes pour 1976	4.478	-	-	-	4.478
Avances pour 1977	-	-	587.019	-	587.019
Report à compte nouveau	-	-	-	11.003.555	11.003.555
	15.936.634	981.760	4.590.553	32.100.471	53.609.418

ANNEXE II  
-2-

R E C E T T E S

	Structure permanente	Conférence diplomatique	Structure temporaire	Structure occasionnelle	Total
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
reports	15.936.634	981.760	4.590.553	32.100.471	53.609.418
	=====	=====	=====	=====	=====
	15.936.634	981.760	4.590.553	32.100.471	53.609.418

FIDUCIAIRE OFOR S.A., GENÈVE

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE (C.I.C.R.)

G e n è v e

MOUVEMENT DE LA RESERVE GENERALE POUR 1976

=====

Solde au 1er janvier 1976	Fr. 1.082.549
Affectation de l'excédent de dépenses par rapport aux recettes de l'exercice 1975, selon décision de l'Assemblée générale du 25 février 1976	" (189.742)
Solde selon bilan au 31 décembre 1976	Fr. 892.807

=====

CICR BIBLIOTHEQUE



SD 0100006267

38101